

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 11  
  
**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** Swen [Wegmann, Silvan]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





SILVAN WEGMANN

# Touristen-Sommer

Plastikteller und Gamellen  
findet man an Picknick-Stellen,  
Stiefelsohlen und Sandalen,  
Büchsenöffner, Tretpedalen,  
Zapfenzieher, Autofelgen  
Lexikon und Pornohelgen  
liegen im Gebüsch versteckt,  
dass man sie nicht gleich entdeckt  
Taschenmesser, Aludosen,  
Essbestecke, Fertigsaucen,  
Kugelschreiber und Prothesen  
Wer ist denn nur hier gewesen?

Tieren, welche solches meiden  
und auf solchen Wiesen weiden  
kann der Grümpel nichts bedeuten.  
Also stammt er doch von Leuten,

die vor kurzem da gewesen.  
Kann die Umwelt so genesen?  
Voller Büchsen, Speiseresten,  
Pseudo-Schmuck, Allwetterwesten,  
Sonnenbrillen, Armaturen,  
Vorderräder, Billig-Uhren,  
Hundeleinen, Kleiderbürsten,  
Thermosflaschen, Bio-Würsten,  
Tiefkühlbeutel, Käserinden?  
Lässt der Unrat Spuren finden  
hin zum Individuum?  
Nicht? Ein jeder weiss warum!

Ob als Mädchen, ob als Bube:  
Da fehlt schlicht die Kinderstube.  
Sicher hat, ob Alt, ob Jung,  
die Erziehung einen Sprung.

Fitnessschuhe, Massenware,  
Regenschutz und Okkulare,  
Dosenfutter, Schachfiguren  
Pegelstand der Konjunkturen?  
Keinen Hinweis, keine Namen  
woher die Gegenstände kamen –  
Batterien, Hülsen, Scherben.  
Kann sich solches Tun vererben?  
Ist das unser Lebenslauf?  
Ja? Dann hör' ich sofort auf  
mich nach solcherlei Gelüsten  
noch als schöpferisch zu brüsten.

*Willy Peter*